

Welsh List 2026

Birds recorded in the wild to the end of 2024 and accepted by the relevant committee by December 2025. A spreadsheet with categories and status can be downloaded from birds.wales/welsh-rare-birds-committee. See also notes on page 16.

Welsh
Ornithological
Society



Cymdeithas
Adaryddol
Cymru

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Ruddy Duck	<i>Oxyura jamaicensis jamaicensis</i>	Hwyaden Goch
Mute Swan	<i>Cygnus olor</i>	Alarch Dof
Bewick's Swan	<i>Cygnus columbianus bewickii</i>	Alarch Bewick
Whooper Swan	<i>Cygnus cygnus</i>	Alarch y Gogledd
Brent Goose - Black Brant	<i>Branta bernicla nigricans</i>	Gŵydd Ddu Siberia
Brent goose - Dark-bellied	<i>Branta bernicla bernicla</i>	Gŵydd Ddu Fol-dywyll
Brent goose - Pale-bellied	<i>Branta bernicla hrota</i>	Gŵydd Ddu Canada
Red-breasted Goose	<i>Branta ruficollis</i>	Gŵydd Frongoch
Canada Goose	<i>Branta canadensis canadensis</i>	Gŵydd Canada
Barnacle Goose	<i>Branta leucopsis</i>	Gŵydd Wyrn
Snow Goose	<i>Anser caerulescens</i> ssp undetermined	Gŵydd yr Eira
Greylag Goose	<i>Anser anser anser</i>	Gŵydd Lwyd
Lesser White-fronted Goose	<i>Anser erythropus</i>	Gŵydd Dalcenwen Fechan
White-fronted Goose - Greenland	<i>Anser albifrons flavirostris</i>	Gŵydd Dalcenwen yr Ynys Las
White-fronted Goose - European	<i>Anser albifrons albifrons</i>	Gŵydd Dalcenwen Ewrop
Tundra Bean Goose	<i>Anser serrirostris rossicus</i>	Gŵydd Lafur y Twndra
Pink-footed Goose	<i>Anser brachyrhynchus</i>	Gŵydd Droetbinc
Taiga Bean Goose	<i>Anser fabalis fabalis</i>	Gŵydd Lafur y Taiga
Mandarin Duck	<i>Aix galericulata</i>	Hwyaden Mandarin
Egyptian Goose	<i>Alopochen aegyptiaca</i>	Gŵydd yr Aifft
Shelduck	<i>Tadorna tadorna</i>	Hwyaden yr Eithin
Ruddy Shelduck	<i>Tadorna ferruginea</i>	Hwyaden Goch yr Eithin
Long-tailed Duck	<i>Clangula hyemalis</i>	Hwyaden Gynffonhir
King Eider	<i>Somateria spectabilis</i>	Hwyaden Fwythblu'r Gogledd
Eider	<i>Somateria mollissima mollissima</i>	Hwyaden Fwythblu
Common Scoter	<i>Melanitta nigra</i>	Môr-hwyaden Ddu

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Black Scoter	<i>Melanitta americana</i>	Môr-hwyaden America
Surf Scoter	<i>Melanitta perspicillata</i>	Môr-hwyaden yr Ewyn
Velvet Scoter	<i>Melanitta fusca</i>	Môr-hwyaden y Gogledd
Goldeneye	<i>Bucephala clangula clangula</i>	Hwyaden Lygad-aur
Smew	<i>Mergellus albellus</i>	Lleian Wen
Hooded Merganser	<i>Lophodytes cucullatus</i>	Hwayden Gycyllog
Red-breasted Merganser	<i>Mergus serrator</i>	Hwyaden Frongoch
Goosander	<i>Mergus merganser merganser</i>	Hwyaden Ddanheddog
Red-crested Pochard	<i>Netta rufina</i>	Hwyaden Gribgoch
Ferruginous Duck	<i>Aythya nyroca</i>	Hwyaden Lygadwen
Pochard	<i>Aythya ferina</i>	Hwyaden Bengoch
Ring-necked Duck	<i>Aythya collaris</i>	Hwyaden Dorchog
Tufted Duck	<i>Aythya fuligula</i>	Hwyaden Gopog
Lesser Scaup	<i>Aythya affinis</i>	Hwyaden Benddu Fechan
Scaup	<i>Aythya marila marila</i>	Hwyaden Benddu
Baikal Teal	<i>Sibirionetta formosa</i>	Corhwyaden baical
Garganey	<i>Spatula querquedula</i>	Hwyaden Addfain
Blue-winged Teal	<i>Spatula discors</i>	Corhwyaden Asgell-las
Shoveler	<i>Spatula clypeata</i>	Hwyaden Lydanbig
Falcated Duck	<i>Mareca falcata</i>	Hwyaden Grymanblu
Gadwall	<i>Mareca strepera strepera</i>	Hwyaden Lwyd
Wigeon	<i>Mareca penelope</i>	Chwiwell
American Wigeon	<i>Mareca americana</i>	Chwiwell America
Mallard	<i>Anas platyrhynchos platyrhynchos</i>	Hwyaden Wylt
Black Duck	<i>Anas rubripes</i>	Hwyaden Ddu America
Pintail	<i>Anas acuta</i>	Hwyaden Lostfain
Teal	<i>Anas crecca crecca</i>	Corhwyaden
Teal - Green-winged	<i>Anas crecca carolinensis</i>	Corhwyaden Asgellwerdd
Red Grouse	<i>Lagopus scotica</i>	Grugiar Goch
Black Grouse	<i>Lyrurus tetrix britannicus</i>	Grugiar Ddu
Grey Partridge	<i>Perdix perdix perdix</i>	Petrisen
Pheasant	<i>Phasianus colchicus</i>	Ffesant
Quail	<i>Coturnix coturnix coturnix</i>	Sofliar

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Red-legged Partridge	<i>Alectoris rufa rufa</i>	Petrisen Goesgoch
Little Grebe	<i>Tachybaptus ruficollis ruficollis</i>	Gwyach Fach
Pied-billed Grebe	<i>Podilymbus podiceps</i>	Gwyach Ylfinfraith
Slavonian Grebe	<i>Podiceps auritus auritus</i>	Gwyach Gorniog
Red-necked Grebe	<i>Podiceps grisegena grisegena</i>	Gwyach Yddfgoch
Great Crested Grebe	<i>Podiceps cristatus cristatus</i>	Gwyach Fawr Gopog
Black-necked Grebe	<i>Podiceps nigricollis nigricollis</i>	Gwyach Yddfddu
Great Bustard	<i>Otis tarda tarda</i>	Ceiliog y Waun
Little Bustard	<i>Tetrax tetrax</i>	Ceiliog Gwaun Bychan
Great Spotted Cuckoo	<i>Clamator glandarius</i>	Cog Frech
Yellow-billed Cuckoo	<i>Coccyzus americanus</i>	Cog Bigfelen
Cuckoo	<i>Cuculus canorus canorus</i>	Cog
Pallas's Sandgrouse	<i>Syrrhaptes paradoxus</i>	lâr Diffeithwch
Turtle Dove	<i>Streptopelia turtur turtur</i>	Turtur
Collared Dove	<i>Streptopelia decaocto</i>	Turtur Dorchog
Woodpigeon	<i>Columba palumbus palumbus</i>	Ysguthan
Rock Dove / Feral Pigeon	<i>Columba livia livia</i>	Colomen y Graig / Colomen Ddof
Stock Dove	<i>Columba oenas oenas</i>	Colomen Wyllt
Common Crane	<i>Grus grus</i>	Garan
Water Rail	<i>Rallus aquaticus aquaticus</i>	Rhegen Dŵr
Corncrake	<i>Crex crex</i>	Rhegen yr Ŷd
Sora	<i>Porzana carolina</i>	Rhegen Sora
Spotted Crake	<i>Porzana porzana</i>	Rhegen Fraith
Moorhen	<i>Gallinula chloropus chloropus</i>	lâr Ddŵr
Coot	<i>Fulica atra atra</i>	Cwtiar
Little Crake	<i>Zapornia parva</i>	Rhegen Fach
Baillon's Crake	<i>Zapornia pusilla intermedia</i>	Rhegen Baillon
Stone-curlew	<i>Burhinus oediconemus oediconemus</i>	Rhedwr y Moelydd
Avocet	<i>Recurvirostra avosetta</i>	Cambig
Black-winged Stilt	<i>Himantopus himantopus</i>	Hirgoes Adeinddu
Oystercatcher	<i>Haematopus ostralegus ostralegus</i>	Pioden Fôr
Grey Plover	<i>Pluvialis squatarola squatarola</i>	Cwtiad Llwyd
Golden Plover	<i>Pluvialis apricaria</i>	Cwtiad Aur

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
American Golden Plover	<i>Pluvialis dominica</i>	Corgwtiad Aur America
Pacific Golden Plover	<i>Pluvialis fulva</i>	Corgwtiad Aur y Môr Tawel
Dotterel	<i>Eudromias morinellus</i>	Hutan y Mynydd
Killdeer	<i>Charadrius vociferus vociferus</i>	Cwtiad Torchog Mawr
Ringed Plover - Icelandic	<i>Charadrius hiaticula psammmodromus</i>	Cwtiad Torchog y Twndra
Ringed Plover	<i>Charadrius hiaticula hiaticula</i>	Cwtiad Torchog
Little Ringed Plover	<i>Thinornis dubius curonicus</i>	Cwtiad Torchog Bach
Lapwing	<i>Vanellus vanellus</i>	Cornchwiglen
Sociable Lapwing	<i>Vanellus gregarius</i>	Cornchwiglen Heidiol
Greater Sand Plover	<i>Anarhynchus leschenaultii</i>	Cwtiad Tywod Mawr
Kentish Plover	<i>Anarhynchus alexandrinus alexandrinus</i>	Cwtiad Caint
Upland Sandpiper	<i>Bartramia longicauda</i>	Pibydd Cynffonhir
Little Whimbrel	<i>Numenius minutus</i>	Coegylfinir Bach
Hudsonian Whimbrel	<i>Numenius hudsonicus</i>	Coegylfinir yr Hudson
Whimbrel	<i>Numenius phaeopus phaeopus</i>	Coegylfinir
Curlew	<i>Numenius arquata arquata</i>	Gylfinir
Bar-tailed Godwit	<i>Limosa lapponica lapponica</i>	Rhostog Gynffonfraith
Bar-tailed Godwit – Siberian	<i>Limosa lapponica taymyrensis</i>	Rhostog Gynffonfraith Siberia
Black-tailed Godwit – Icelandic	<i>Limosa limosa islandica</i>	Rhostog Gynffonddu Gwlad yr Iâ
Black-tailed Godwit - Continental	<i>Limosa limosa limosa</i>	Rhostog Gynffonddu
Hudsonian Godwit	<i>Limosa haemastica</i>	Rhostog Hudson
Long-billed Dowitcher	<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Gïach Gylfinhir
Jack Snipe	<i>Lymnocyrtus minimus</i>	Gïach Bach
Woodcock	<i>Scolopax rusticola</i>	Cyffyllog
Great Snipe	<i>Gallinago media</i>	Gïach Cyffredin
Snipe	<i>Gallinago gallinago gallinago</i>	Gïach Mawr
Terek Sandpiper	<i>Xenus cinereus</i>	Pibydd Lludlwyd
Common Sandpiper	<i>Actitis hypoleucos</i>	Pibydd Dorlan
Spotted Sandpiper	<i>Actitis macularius</i>	Pibydd Brych
Wilson's Phalarope	<i>Phalaropus tricolor</i>	Llydandroed Wlson
Grey Phalarope	<i>Phalaropus fulicarius</i>	Llydandroed Llwyd
Red-necked Phalarope	<i>Phalaropus lobatus</i>	Llydandroed Gyddfgoch
Green Sandpiper	<i>Tringa ochropus</i>	Pibydd Gwyrdd

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Grey-tailed Tattler	<i>Tringa brevipes</i>	Pibydd Cynffonlwyd
Marsh Sandpiper	<i>Tringa stagnatilis</i>	Pibydd Cors
Wood Sandpiper	<i>Tringa glareola</i>	Pibydd Graean
Redshank – Icelandic	<i>Tringa totanus robusta</i>	Pibydd Coesgoch Gwlad yr Iâ
Redshank - European	<i>Tringa totanus totanus</i>	Pibydd Coesgoch
Lesser Yellowlegs	<i>Tringa flavipes</i>	Melyngoes Bach
Spotted Redshank	<i>Tringa erythropus</i>	Pibydd Coesgoch Mannog
Greenshank	<i>Tringa nebularia</i>	Pibydd Coeswyrdd
Greater Yellowlegs	<i>Tringa melanoleuca</i>	Melyngoes Mawr
Turnstone	<i>Arenaria interpres interpres</i>	Cwtiad Traeth
Knot – Siberian	<i>Calidris canutus canutus</i>	Pibydd yr Aber Siberia
Knot - Icelandic	<i>Calidris canutus islandica</i>	Pibydd yr Aber yr Ynys Las
Ruff	<i>Calidris pugnax</i>	Pibydd Torchog
Sharp-tailed Sandpiper	<i>Calidris acuminata</i>	Pibydd Cynffonfain
Broad-billed Sandpiper	<i>Calidris falcinellus falcinellus</i>	Pibydd Llydanbig
Curlew Sandpiper	<i>Calidris ferruginea</i>	Pibydd Cambig
Stilt Sandpiper	<i>Calidris himantopus</i>	Pibydd Hirgoes
Temminck's Stint	<i>Calidris temminckii</i>	Pibydd Temminck
Buff-breasted Sandpiper	<i>Calidris subruficollis</i>	Pibydd Bronllwyd
Sanderling	<i>Calidris alba alba</i>	Pibydd y Tywod
Dunlin – Greenland	<i>Calidris alpina arctica</i>	Pibydd Mawn yr Ynys Las
Dunlin – Northern	<i>Calidris alpina schinzii</i>	Pibydd Mawn Gogleddol
Dunlin – Southern	<i>Calidris alpina alpina</i>	Pibydd Mawn
Purple Sandpiper	<i>Calidris maritima</i>	Pibydd Du
Baird's Sandpiper	<i>Calidris bairdii</i>	Pibydd Baird
Pectoral Sandpiper	<i>Calidris melanotos</i>	Pibydd Cain
Semipalmated Sandpiper	<i>Calidris pusilla</i>	Pibydd Llwyd
Little Stint	<i>Calidris minuta</i>	Pibydd Bach
Least Sandpiper	<i>Calidris minutilla</i>	Pibydd Bychan
White-rumped Sandpiper	<i>Calidris fuscicollis</i>	Pibydd Tinwyn
Cream-coloured Courser	<i>Cursorius cursor cursor</i>	Rhedwr Twyni
Black-winged Pratincole	<i>Glareola nordmanni</i>	Cwtiad-wennol Adeinddu
Collared Pratincole	<i>Glareola pratincola pratincola</i>	Cwtiad-wennol Dorchog

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Arctic Skua	<i>Stercorarius parasiticus</i>	Sgiwen y Gogledd
Long-tailed Skua	<i>Stercorarius longicaudus longicaudus</i>	Sgiwen Lostfain
Pomarine Skua	<i>Stercorarius pomarinus</i>	Sgiwen Frech
Great Skua	<i>Stercorarius skua</i>	Sgiwen Fawr
South Polar Skua	<i>Stercorarius maccormicki</i>	Sgiwen Pegwn y De
Puffin	<i>Fratercula arctica</i>	Pâl
Black Guillemot	<i>Cephus grylle arcticus</i>	Gwylog Ddu
Razorbill - British Razorbill	<i>Alca torda islandica</i>	Llurs
Little Auk	<i>Alle alle alle</i>	Carfil Bach
Guillemot – Northern	<i>Uria aalge aalge</i>	Gwylog y Gogledd
Guillemot - Southern	<i>Uria aalge albionis</i>	Gwylog y De
Sooty Tern	<i>Onychoprion fuscatus fuscatus</i>	Môr-wennol Fraith
Bridled Tern	<i>Onychoprion anaethetus</i> ssp undetermined	Môr-wennol Ffrwynog
Little Tern	<i>Sternula albifrons albifrons</i>	Môr-wennol Fach
Caspian Tern	<i>Hydroprogne caspia</i>	Môr-wennol Gawraidd
Gull-billed Tern	<i>Gelochelidon nilotica nilotica</i>	Môr-wennol Ylfinbraff
Whiskered Tern	<i>Chlidonias hybrida hybrida</i>	Corswennol Farfog
White-winged Black Tern	<i>Chlidonias leucopterus</i>	Corswennol Adeinwen
Black Tern	<i>Chlidonias niger niger</i>	Corswennol Ddu
Sandwich Tern	<i>Thalasseus sandvicensis sandvicensis</i>	Môr-wennol Bigddu
Elegant Tern	<i>Thalasseus elegans</i>	Môr-wennol Gain
Royal Tern	<i>Thalasseus maximus</i>	Môr-wennol Fawr America
Lesser Crested Tern	<i>Thalasseus bengalensis emigratus</i>	Môr-wennol Gribog Fach
Forster's Tern	<i>Sterna forsteri</i>	Môr-wennol Forster
Arctic Tern	<i>Sterna paradisaea</i>	Môr-wennol y Gogledd
Common Tern	<i>Sterna hirundo hirundo</i>	Môr-wennol Gyffredin
Roseate Tern	<i>Sterna dougallii dougallii</i>	Môr-wennol Wridog
Little Gull	<i>Hydrocoloeus minutus</i>	Gwylan Fechan
Ross's Gull	<i>Rhodostethia rosea</i>	Gwylan Ross
Kittiwake	<i>Rissa tridactyla tridactyla</i>	Gwylan Goesddu
Sabine's Gull	<i>Xema sabini</i>	Gwylan Sabine
Ivory Gull	<i>Pagophila eburnea</i>	Gwylan Ifori
Bonaparte's Gull	<i>Chroicocephalus philadelphia</i>	Gwylan Bonaparte

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Black-headed Gull	<i>Chroicocephalus ridibundus</i>	Gwylan Benddu
Laughing Gull	<i>Leucophaeus atricilla</i> ssp undetermined	Gwylan Chwerthinog
Franklin's Gull	<i>Leucophaeus pipixcan</i>	Gwylan Franklin
Mediterranean Gull	<i>Ichthyaeetus melanocephalus</i>	Gwylan Môr y Canoldir
Ring-billed Gull	<i>Larus delawarensis</i>	Gwylan Fodrwybig
Common Gull	<i>Larus canus canus</i>	Gwylan Gweunydd
Caspian Gull	<i>Larus cachinnans</i>	Gwylan Bontaid
Herring Gull – British	<i>Larus argentatus argenteus</i>	Gwylan Penwaig Brydeinig
Herring Gull - Scandinavian	<i>Larus argentatus argentatus</i>	Gwylan Penwaig Llychlyn
Yellow-legged Gull	<i>Larus michahellis michahellis</i>	Gwylan Goesfelen
Great Black-backed Gull	<i>Larus marinus</i>	Gwylan Gefnddu Fawr
Glaucous Gull	<i>Larus hyperboreus hyperboreus</i>	Gwylan y Gogledd
Lesser Black-backed Gull – Western	<i>Larus fuscus graellsii</i>	Gwylan Gefnddu Fach y Gorllewin
Lesser Black-backed Gull - Continental	<i>Larus fuscus intermedius</i>	Gwylan Gefnddu Fach y Cyfandir
Glaucous-winged Gull	<i>Larus glaucescens</i>	Gwylan Adeinlas
Iceland Gull	<i>Larus glaucoides glaucoides</i>	Gwylan yr Arctig
Iceland Gull - Kumlien's Gull	<i>Larus glaucoides kumlieni</i>	Gwylan Kumlien
Iceland Gull - Thayer's Gull	<i>Larus glaucoides thayeri</i>	Gwylan Thayer
Red-throated Diver	<i>Gavia stellata</i>	Trochydd Gyddfgoch
Great Northern Diver	<i>Gavia immer</i>	Trochydd Mawr
White-billed Diver	<i>Gavia adamsii</i>	Trochydd Pigwyn
Pacific Diver	<i>Gavia pacifica</i>	Trohwydd y Mor Tawel
Black-throated Diver	<i>Gavia arctica arctica</i>	Trochydd Gyddfddu
Black-browed Albatross	<i>Thalassarche melanophris</i>	Albatros Aelddu
Wilson's Storm Petrel	<i>Oceanites oceanicus</i> ssp undetermined	Pedryn Drycin Wilson
European Storm Petrel	<i>Hydrobates pelagicus pelagicus</i>	Pedryn Drycin
Leach's Storm Petrel	<i>Hydrobates leucorhous leucorhous</i>	Pedryn Drycin Leach
Fulmar	<i>Fulmarus glacialis glacialis</i>	Aderyn Drycin y Graig
Cory's Shearwater	<i>Calonectris borealis</i>	Aderyn Drycin Cory
Sooty Shearwater	<i>Ardenna grisea</i>	Aderyn Drycin Du
Great Shearwater	<i>Ardenna gravis</i>	Aderyn Drycin Mawr
Manx Shearwater	<i>Puffinus puffinus puffinus</i>	Aderyn Drycin Manaw
Mediterranean Shearwater	<i>Puffinus yelkouan</i>	Aderyn Drycin Môr y Canoldir

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Barolo Shearwater	<i>Puffinus baroli</i>	Aderyn Drycin Barolo
Black Stork	<i>Ciconia nigra</i>	Ciconia Du
White Stork	<i>Ciconia ciconia ciconia</i>	Ciconia Gwyn
Gannet	<i>Morus bassanus</i>	Hugan
Shag	<i>Gulosus aristotelis aristotelis</i>	Mulfran Werdd
Cormorant – Atlantic	<i>Phalacrocorax carbo carbo</i>	Mulfran yr Iwerydd
Cormorant - Continental	<i>Phalacrocorax carbo sinensis</i>	Mulfran y Cyfandir
Glossy Ibis	<i>Plegadis falcinellus</i>	Ibis Du
Spoonbill	<i>Platalea leucorodia leucorodia</i>	Llwybig
Bittern	<i>Botaurus stellaris stellaris</i>	Aderyn y Bwn
American Bittern	<i>Botaurus lentiginosus</i>	Aderyn Bwn America
Little Bittern	<i>Botaurus minutus minutus</i>	Aderyn Bwn Lleiaf
Little Egret	<i>Egretta garzetta garzetta</i>	Crëyr Bach
Night-heron	<i>Nycticorax nycticorax nycticorax</i>	Crëyr Nos
Green Heron	<i>Butorides virescens</i> ssp undetermined	Crëyr Gwyrdd
Squacco Heron	<i>Ardeola ralloides</i>	Crëyr Melyn
Great White Egret	<i>Ardea alba alba</i>	Crëyr Mawr Gwyn
Cattle Egret	<i>Ardea ibis</i>	Crëyr Gwartheg
Purple Heron	<i>Ardea purpurea purpurea</i>	Crëyr Porffor
Grey Heron	<i>Ardea cinerea cinerea</i>	Crëyr Glas
Common Nighthawk	<i>Chordeiles minor minor</i>	Cudylldroellwr
Nightjar	<i>Caprimulgus europaeus europaeus</i>	Troellwr Mawr
Chimney Swift	<i>Chaetura pelagica</i>	Coblyn Simdde
Alpine Swift	<i>Tachymarpis melba melba</i>	Gwennol Ddu'r Alpau
Fork-tailed Swift	<i>Apus pacificus pacificus</i>	Coblyn y Mor Tawel
Little Swift	<i>Apus affinis</i> ssp undetermined	Gwennol Ddu Fach
Swift	<i>Apus apus apus</i>	Gwennol Ddu
Pallid Swift	<i>Apus pallidus</i> ssp undetermined	Coblyn Gwelw
Barn Owl	<i>Tyto alba alba</i>	Tylluan Wen
Little Owl	<i>Athene noctua vidalii</i>	Tylluan Fach
Scops Owl	<i>Otus scops scops</i>	Tylluan Sgops
Short-eared Owl	<i>Asio flammeus flammeus</i>	Tylluan Glustiog
Long-eared Owl	<i>Asio otus otus</i>	Tylluan Gorniog

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Snowy Owl	<i>Bubo scandiacus</i>	Tylluan yr Eira
Tawny Owl	<i>Strix aluco sylvatica</i>	Tylluan Frech
Osprey	<i>Pandion haliaetus haliaetus</i>	Gwalch Pysgod
Black-winged Kite	<i>Elanus caeruleus caeruleus</i>	Barcud Ysgwydd-ddu
Honey-buzzard	<i>Pernis apivorus</i>	Boda Mêl
Golden Eagle	<i>Aquila chrysaetos chrysaetos</i>	Eryr Euraid
Sparrowhawk	<i>Accipiter nisus nisus</i>	Gwalch Glas
Goshawk	<i>Astur gentilis gentilis</i>	Gwalch Marth [Gwyddwalch]
Pallid Harrier	<i>Circus macrourus</i>	Boda Llwydwyn
Hen Harrier	<i>Circus cyaneus</i>	Boda Tinwyn
Montagu's Harrier	<i>Circus pygargus</i>	Boda Montagu
Marsh Harrier	<i>Circus aeruginosus aeruginosus</i>	Boda'r Gwerni
Red Kite	<i>Milvus milvus milvus</i>	Barcud Coch
Black Kite	<i>Milvus migrans migrans</i>	Barcud Du
White-tailed Eagle	<i>Haliaeetus albicilla albicilla</i>	Eryr Môr
Rough-legged Buzzard	<i>Buteo lagopus lagopus</i>	Boda Bacsïog
Buzzard	<i>Buteo buteo buteo</i>	Bwncath
Hoopoe	<i>Upupa epops epops</i>	Copog
Roller	<i>Coracias garrulus garrulus</i>	Rholydd
Bee-eater	<i>Merops apiaster</i>	Gwybedog Gwenyn
Kingfisher	<i>Alcedo atthis ispida</i>	Glas y Dorlan
Wryneck	<i>Jynx torquilla torquilla</i>	Pengam
Green Woodpecker	<i>Picus viridis viridis</i>	Cnocell Werdd
Great Spotted Woodpecker	<i>Dendrocopos major anglicus</i>	Cnocell Fraith Fawr
Lesser Spotted Woodpecker	<i>Dryobates minor comminutus</i>	Cnocell Fraith Fach
Kestrel	<i>Falco tinnunculus tinnunculus</i>	Cudyll Coch
Red-footed Falcon	<i>Falco vespertinus</i>	Cudyll Troedgoch
Merlin	<i>Falco columbarius aesalon</i>	Cudyll Bach
Hobby	<i>Falco subbuteo subbuteo</i>	Hebog yr Ehedydd
Peregrine	<i>Falco peregrinus peregrinus</i>	Hebog Tramor
Gyr Falcon	<i>Falco rusticolus</i>	Hebog y Gogledd
Alder Flycatcher	<i>Empidonax alnorum</i>	Gwybedog y Gwern
Red-eyed Vireo	<i>Vireo olivaceus</i>	Fireo Llygatgoch

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Golden Oriole	<i>Oriolus oriolus</i>	Eurnyn
Great Grey Shrike	<i>Lanius excubitor excubitor</i>	Cigydd Mawr
Lesser Grey Shrike	<i>Lanius minor</i>	Cigydd Glas
Woodchat Shrike	<i>Lanius senator senator</i>	Cigydd Pengoch
Red-backed Shrike	<i>Lanius collurio</i>	Cigydd Cefngoch
Turkestan/Red-tailed Shrike	<i>Lanius phoenicuroides</i>	Cigydd Tyrcestan
Chough - British Chough	<i>Pyrrhonorax pyrrhonorax pyrrhonorax</i>	Brân Goesgoch
Jay	<i>Garrulus glandarius rufitergum</i>	Sgrech y Coed
Magpie	<i>Pica pica pica</i>	Pioden
Nutcracker - Thick-billed	<i>Nucifraga caryocatactes macrorhynchos</i>	Malwr Cnau
Jackdaw - Nordic	<i>Coloeus monedula monedula</i>	Jac-y-do Llychlyn
Jackdaw	<i>Coloeus monedula spermologus</i>	Jac-y-do
Rook	<i>Corvus frugilegus frugilegus</i>	Ydfran
Raven	<i>Corvus corax corax</i>	Cigfran
Carrion Crow	<i>Corvus corone corone</i>	Brân Dyddyn
Carrion Crow - Hooded Crow	<i>Corvus corone cornix</i>	Brân Lwyd
Penduline Tit	<i>Remiz pendulinus pendulinus</i>	Titw Pendil
Blue Tit	<i>Cyanistes caeruleus obscurus</i>	Titw Tomos Las
Great Tit	<i>Parus major newtoni</i>	Titw Mawr
Coal Tit	<i>Periparus ater britannicus</i>	Titw Penddu
Coal Tit – Continental	<i>Periparus ater ater</i>	Titw Penddu y Cyfandir
Marsh Tit	<i>Poecile palustris dresseri</i>	Titw'r Wern
Willow Tit	<i>Poecile montanus kleinschmidtii</i>	Titw'r Helyg
Bearded Tit	<i>Panurus biarmicus biarmicus</i>	Titw Barfog
Woodlark	<i>Lullula arborea arborea</i>	Ehedydd Coed
Skylark	<i>Alauda arvensis arvensis</i>	Ehedydd
Crested Lark	<i>Galerida cristata cristata</i>	Ehedydd Copog
Shore Lark	<i>Eremophila alpestris flava</i>	Ehedydd Traeth
Short-toed Lark	<i>Calandrella brachydactyla ssp undetermined</i>	Ehedydd Llwyd
Black Lark	<i>Melanocorypha yeltoniensis</i>	Ehedydd Du
Icterine Warbler	<i>Hippolais icterina</i>	Telwr Aur
Melodious Warbler	<i>Hippolais polyglotta</i>	Telwr Pêr
Booted Warbler	<i>Iduna caligata</i>	Telwr Bactsiog

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Sedge Warbler	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Telor Hesg
Aquatic Warbler	<i>Acrocephalus paludicola</i>	Telor Dŵr
Paddyfield Warbler	<i>Acrocephalus agricola</i>	Telor Padi
Blyth's Reed Warbler	<i>Acrocephalus dumetorum</i>	Telor Cyrs Blyth
Marsh Warbler	<i>Acrocephalus palustris</i>	Telor Gwerni
Reed Warbler	<i>Acrocephalus scirpaceus scirpaceus</i>	Telor Cyrs
Great Reed Warbler	<i>Acrocephalus arundinaceus arundinaceus</i>	Telor Cyrs Mawr
Lanceolated Warbler	<i>Locustella lanceolata lanceolata</i>	Troellwr Bach Rhesog
River Warbler	<i>Locustella fluviatilis</i>	Telor Afon
Savi's Warbler	<i>Locustella luscinioides luscinioides</i>	Telor Savi
Grasshopper Warbler	<i>Locustella naevia naevia</i>	Troellwr Bach
Sand Martin	<i>Riparia riparia riparia</i>	Gwennol y Glennydd
Crag Martin	<i>Ptyonoprogne rupestris</i>	Gwennol y Clogwyn
Swallow	<i>Hirundo rustica rustica</i>	Gwennol
House Martin	<i>Delichon urbicum urbicum</i>	Gwennol y Bondo
European Red-rumped Swallow	<i>Cecropis rufula</i>	Gwennol Dingoch
Long-tailed Tit	<i>Aegithalos caudatus rosaceus</i>	Titw Cynffonhir
Cetti's Warbler	<i>Cettia cetti cetti</i>	Telor Cetti
Wood Warbler	<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Telor Coed
Western Bonelli's Warbler	<i>Phylloscopus bonelli</i>	Telor Bonelli y Gorllewin
Yellow-browed Warbler	<i>Phylloscopus inornatus</i>	Telor Aelfelyn
Hume's Warbler	<i>Phylloscopus humei humei</i>	Telor Hume / Telor Aelfelyn Hume
Pallas's Warbler	<i>Phylloscopus proregulus</i>	Telor Pallas
Radde's Warbler	<i>Phylloscopus schwarzi</i>	Telor Radde
Dusky Warbler	<i>Phylloscopus fuscatus fuscatus</i>	Telor Tywyll
Willow Warbler	<i>Phylloscopus trochilus trochilus</i>	Telor Helyg
Iberian Chiffchaff	<i>Phylloscopus ibericus</i>	Siff-siaff Iberia
Chiffchaff	<i>Phylloscopus collybita collybita</i>	Siff-siaff
Chiffchaff – Scandinavian	<i>Phylloscopus collybita abietinus</i>	Siff-siaff Llychlyn
Chiffchaff - Siberian	<i>Phylloscopus collybita tristis</i>	Siff-siaff Siberia
Greenish Warbler	<i>Phylloscopus trochiloides viridanus</i>	Telor Gwyrdd
Arctic Warbler	<i>Phylloscopus borealis</i>	Telor yr Arctig
Garden Warbler	<i>Sylvia borin borin</i>	Telor yr Ardd

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Blackcap	<i>Sylvia atricapilla atricapilla</i>	Telor Penddu
Barred Warbler	<i>Curruca nisoria nisoria</i>	Telor Rhesog
Lesser Whitethroat	<i>Curruca curruca curruca</i>	Llwydfron Fach
Lesser Whitethroat - Siberian	<i>Curruca curruca blythi</i>	Llwydfron Fach Siberia
Western Orphean Warbler	<i>Curruca hortensis hortensis</i>	Telor Llygad Arian y Gorllewin
Whitethroat	<i>Curruca communis communis</i>	Llwydfron
Marmora's Warbler	<i>Curruca sarda</i>	Telor Marmora
Dartford Warbler	<i>Curruca undata dartfordiensis</i>	Telor Dartford
Rüppell's Warbler	<i>Curruca ruppeli</i>	Telor Rüppell
Sardinian Warbler	<i>Curruca melanocephala melanocephala</i>	Telor Sardinia
Moltoni's Warbler	<i>Curruca subalpina</i>	Telor Moltoni
Western Subalpine Warbler	<i>Curruca iberiae</i>	Telor Brongoch y Gorllewin
Eastern Subalpine Warbler	<i>Curruca cantillans</i>	Telor Brongoch y Dwyrain
Cedar Waxwing	<i>Bombycilla cedrorum</i>	Cynffon Sidan y Cedrwydd
Waxwing	<i>Bombycilla garrulus garrulus</i>	Cynffon Sidan
Firecrest	<i>Regulus ignicapilla ignicapilla</i>	Dryw Penfflamgoch
Goldcrest	<i>Regulus regulus regulus</i>	Dryw Eurben
Nuthatch	<i>Sitta europaea caesia</i>	Delor Cnau
Treecreeper - British Treecreeper	<i>Certhia familiaris britannica</i>	Dringwr Bach
Wren - British Wren	<i>Troglodytes troglodytes indigenus</i>	Dryw
Grey Catbird	<i>Dumetella carolinensis</i>	Cathaderyn Llwyd
Starling	<i>Sturnus vulgaris vulgaris</i>	Drudwen
Rose-coloured Starling	<i>Pastor roseus</i>	Drudwen Wridog
Dipper - British Dipper	<i>Cinclus cinclus</i>	Bronwen y Dŵr
Swainson's Thrush	<i>Catharus ustulatus</i> ssp undetermined	Brych Swainson
Grey-cheeked Thrush	<i>Catharus minimus</i> ssp undetermined	Brych Bochlwyd
Mistle Thrush	<i>Turdus viscivorus viscivorus</i>	Brych Coed
Song Thrush	<i>Turdus philomelos clarkei</i>	Bronfraith
Song Thrush – Continental	<i>Turdus philomelos philomelos</i>	Bronfraith y Cyfandir
Redwing - Icelandic	<i>Turdus iliacus coburni</i>	Coch Dan Adain Gwlad yr Iâ
Redwing	<i>Turdus iliacus iliacus</i>	Coch Dan Adain
Blackbird	<i>Turdus merula merula</i>	Mwyalchen
Fieldfare	<i>Turdus pilaris</i>	Socan Eira

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Ring Ouzel	<i>Turdus torquatus torquatus</i>	Mwyalchen y Mynydd
Black-throated Thrush	<i>Turdus atrogularis</i>	Brych Gyddfddu
Dusky Thrush	<i>Turdus eunomus</i>	Brych Tywyll Asia
Eyebrowed Thrush	<i>Turdus obscurus</i>	Brych Aeliog
American Robin	<i>Turdus migratorius migratorius</i>	Robin America
Spotted Flycatcher	<i>Muscicapa striata striata</i>	Gwybedog Mannog
Robin	<i>Erithacus rubecula melophilus</i>	Robin Goch
Robin – Continental	<i>Erithacus rubecula rubecula</i>	Robin Goch y Cyfandir
White-throated Robin	<i>Irania gutturalis</i>	Robin Gyddfwyn
Thrush Nightingale	<i>Luscinia luscinia</i>	Eos Fraith
Nightingale	<i>Luscinia megarhynchos megarhynchos</i>	Eos
Bluethroat - Red-spotted	<i>Luscinia svecica svecica</i>	Bronlas Smotyn Coch
Bluethroat - White-spotted	<i>Luscinia svecica cyanecula</i>	Bronlas Smotyn Gwyn
Red-breasted Flycatcher	<i>Ficedula parva</i>	Gwybedog Brongoch
Collared Flycatcher	<i>Ficedula albicollis</i>	Gwybedog Torchog
Pied Flycatcher	<i>Ficedula hypoleuca hypoleuca</i>	Gwybedog Brith
Red-flanked Bluetail	<i>Tarsiger cyanurus</i>	Cynffonlas Ystlysgoch
Black Redstart	<i>Phoenicurus ochruros gibraltariensis</i>	Tingoch Du
Moussier's Redstart	<i>Phoenicurus moussieri</i>	Tingoch Moussier
Redstart	<i>Phoenicurus phoenicurus phoenicurus</i>	Tingoch
Rock Thrush	<i>Monticola saxatilis</i>	Brych Craig Cyffredin
Blue Rock Thrush	<i>Monticola solitarius</i>	Brych Craig Glas
Whinchat	<i>Saxicola rubetra</i>	Crec yr Eithin
Siberian Stonechat	<i>Saxicola maurus</i> ssp undetermined	Clochdar Siberia
Stonechat	<i>Saxicola rubicola hibernans</i>	Clochdar y Cerrig
Desert Wheatear	<i>Oenanthe deserti</i> ssp undetermined	Tinwen y Diffeithwch
Western Black-eared Wheatear	<i>Oenanthe hispanica</i>	Tinwen Glustddu y Gorllewin
Pied Wheatear	<i>Oenanthe pleschanka</i>	Tinwen Fraith
Wheatear - Greenland	<i>Oenanthe oenanthe leucorhoa</i>	Tinwen y Garn yr Ynys Las
Wheatear	<i>Oenanthe oenanthe oenanthe</i>	Tinwen y Garn
Isabelline Wheatear	<i>Oenanthe isabellina</i>	Tinwen Felynnlwyd
Alpine Accentor	<i>Prunella collaris collaris</i>	Llwyd Mynydd

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Dunnock	<i>Prunella modularis occidentalis</i>	Llwyd y Gwrych
Dunnock - Continental	<i>Prunella modularis modularis</i>	Llwyd y Gwrych y Cyfandir
Tree Sparrow	<i>Passer montanus montanus</i>	Golfan Mynydd
Spanish Sparrow	<i>Passer hispaniolensis hispaniolensis</i>	Golfan Sbaen
House Sparrow	<i>Passer domesticus domesticus</i>	Aderyn y Tô
Grey Wagtail	<i>Motacilla cinerea cinerea</i>	Siglen Lwyd
Western Yellow Wagtail - British	<i>Motacilla flava flavissima</i>	Siglen Felen y Gorllewin (Brydeinig)
Western Yellow Wagtail - Blue-headed	<i>Motacilla flava flava</i>	Siglen Benlas
Western Yellow Wagtail - Black-headed	<i>Motacilla flava feldegg</i>	Siglen Benddu
Western Yellow Wagtail - Grey-headed	<i>Motacilla flava thunbergi</i>	Siglen Benlwyd
Citrine Wagtail	<i>Motacilla citreola citreola</i>	Siglen Sitraidd
Eastern Yellow Wagtail	<i>Motacilla tschutschensis</i> ssp undetermined	Siglen Felen y Dwyrain
Pied Wagtail	<i>Motacilla alba yarrellii</i>	Siglen Fraith
White Wagtail	<i>Motacilla alba alba</i>	Siglen Wen
Masked Wagtail	<i>Motacilla alba personata</i>	Siglen Fygydog
Blyth's Pipit	<i>Anthus godlewskii</i>	Corhedydd Blyth
Tawny Pipit	<i>Anthus campestris</i>	Corhedydd Melyn
Richard's Pipit	<i>Anthus richardi</i>	Corhedydd Richard
Pechora Pipit	<i>Anthus gustavi gustavi</i>	Corhedydd y Pechora
Tree Pipit	<i>Anthus trivialis trivialis</i>	Corhedydd y Coed
Olive-backed Pipit	<i>Anthus hodgsoni yunnanensis</i>	Corhedydd Cefnwyrdd
Red-throated Pipit	<i>Anthus cervinus</i>	Corhedydd Gyddfgoch
American Pipit	<i>Anthus rubescens rubescens</i>	Corhedydd Melynllwyd
Meadow Pipit	<i>Anthus pratensis</i>	Corhedydd y Waun
Rock Pipit	<i>Anthus petrosus petrosus</i>	Corhedydd y Graig
Rock Pipit - Scandinavian	<i>Anthus petrosus littoralis</i>	Corhedydd y Graig Llychlyn
Water Pipit	<i>Anthus spinoletta spinoletta</i>	Corhedydd y Dŵr
Brambling	<i>Fringilla montifringilla</i>	Pinc y Mynydd
Chaffinch – British	<i>Fringilla coelebs gengleri</i>	Ji-binc
Chaffinch - Continental	<i>Fringilla coelebs coelebs</i>	Ji-binc y Cyfandir
Hawfinch	<i>Coccothraustes coccothraustes coccothraustes</i>	Gylfinbraff
Common Rosefinch	<i>Carpodacus erythrinus erythrinus</i>	Llinos Goch

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Bullfinch – British	<i>Pyrrhula pyrrhula pileata</i>	Coch y Berllan
Bullfinch - Northern	<i>Pyrrhula pyrrhula pyrrhula</i>	Coch y Berllan y Gogledd
Greenfinch	<i>Chloris chloris chloris</i>	Llinos Werdd
Twite	<i>Linaria flavirostris pipilans</i>	Llinos y Mynydd
Linnet	<i>Linaria cannabina</i> ssp undetermined	Llinos
Redpoll	<i>Acanthis flammea flammea</i>	Llinos Bengoch
Redpoll - Lesser Redpoll	<i>Acanthis flammea cabaret</i>	Llinos Bengoch Fechan
Redpoll - Coue's Arctic Redpoll	<i>Acanthis flammea exilipes</i>	Llinos Bengoch Coue
Two-barred Crossbill	<i>Loxia leucoptera bifasciata</i>	Gylfingroes Adeinwyn
Common Crossbill	<i>Loxia curvirostra curvirostra</i>	Gylfingroes
Goldfinch	<i>Carduelis carduelis britannica</i>	Nico
Serin	<i>Serinus serinus</i>	Llinos Frech
Siskin	<i>Spinus spinus</i>	Pila Gwyrdd
Snow Bunting	<i>Plectrophenax nivalis nivalis</i>	Bras yr Eira
Snow Bunting - Icelandic	<i>Plectrophenax nivalis insulae</i>	Bras yr Eira Gwlad yr Iâ
Lapland Bunting	<i>Calcarius lapponicus lapponicus</i>	Bras y Gogledd
Reed Bunting	<i>Emberiza schoeniclus schoeniclus</i>	Bras Cyrs
Yellow-breasted Bunting	<i>Emberiza aureola aureola</i>	Bras Bronfelyn
Little Bunting	<i>Emberiza pusilla</i>	Bras Bychan
Black-faced Bunting	<i>Emberiza spodocephala spodocephala</i>	Bras Wynebdu
Rustic Bunting	<i>Emberiza rustica</i>	Bras Gwledig
Black-headed Bunting	<i>Emberiza melanocephala</i>	Bras Penddu
Corn Bunting	<i>Emberiza calandra calandra</i>	Bras yr Ŷd
Rock Bunting	<i>Emberiza cia cia</i>	Bras y Graig
Ortolan Bunting	<i>Emberiza hortulana</i>	Bras Gerddi
Cretzschmar's Bunting	<i>Emberiza caesia</i>	Bras Cretzschmar
Cirl Bunting	<i>Emberiza cirlus</i>	Bras Ffrainc
Pine Bunting	<i>Emberiza leucocephalos leucocephalos</i>	Bras Pinwydd
Yellowhammer	<i>Emberiza citrinella caliginosa</i>	Bras Melyn
Dark-eyed Junco	<i>Junco hyemalis hyemalis</i>	Jwnco Penddu
White-throated Sparrow	<i>Zonotrichia albicollis albicollis</i>	Bras Gyddfwyn
Song Sparrow	<i>Melospiza melodia</i>	Bras Persain
Bobolink	<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Bobolinc

English vernacular name	Scientific name	Welsh name
Baltimore Oriole	<i>Icterus galbula</i>	Euryn y Gogledd
Brown-headed Cowbird	<i>Molothrus ater</i> ssp undetermined	Aderyn Gwartheg Penfrown
Black-and-white Warbler	<i>Mniotilta varia</i>	Telor Brith
Tennessee Warbler	<i>Leiothlypis peregrina</i>	Telor Tennessee
Common Yellowthroat	<i>Geothlypis trichas</i> ssp undetermined	Aderyn Gyddf-felyn Cyffredin
Magnolia Warbler	<i>Setophaga magnolia</i>	Telor Magnolia
Blackburnian Warbler	<i>Setophaga fusca</i>	Telor Blackburn
Blackpoll Warbler	<i>Setophaga striata</i>	Telor Penddu America
Bay-breasted Warbler	<i>Setophaga castanea</i>	Telor Bronwinau
Yellow Warbler	<i>Setophaga aestiva aestiva</i>	Telor Melyn
Yellow-rumped Warbler	<i>Setophaga coronata</i>	Telor Tinfelyn
Canada Warbler	<i>Cardellina canadensis</i>	Telor Canada
Rose-breasted Grosbeak	<i>Pheucticus ludovicianus</i>	Tewbig Brongoch
Indigo Bunting	<i>Passerina cyanea</i>	Bras Goleulas
Summer Tanager	<i>Piranga rubra rubra</i>	Tanagr Haf

The Welsh List incorporates all BOURC/AviList taxonomic changes up to 31 December 2025 and accepted species/subspecies records that occurred up to the end of 2024. It follows the BOURC British List (BOU 2022 and subsequent updates) and the taxonomy published in the Unified Global Bird Checklist (AviList Core Team 2025). Updates are published annually in the *Welsh Bird Report* (e.g. Thorpe *et al.* 2025). The number of species recorded in Wales (as of 31 December 2025) in each category is shown in the table.

Category	No. species
A	446
B	7
C	8
Total	461

A note on subspecies

The binomial name is presented where the species is monotypic. Subspecies names are shown where recorded, but when only one subspecies has been accepted on the British List by the BOURC, this is shown even though the individuals recorded in Wales may not have been identified to subspecies level.

However, where more than one subspecies has been recorded in Britain, it is presented in the Welsh List as "ssp undetermined" unless there is evidence of occurrence.

Where more than one subspecies has occurred in Wales, cells are coloured grey and green alternately in the list.

Produced by Reg Thorpe, Adrienne Stratford and Julian Hughes for the Welsh Ornithological Society.

Published January 2026

References

AviList Core Team. 2025. AviList: The Global Avian Checklist, v2025. doi.org/10.2173/avilist.v2025

British Ornithologists' Union (BOU). 2022. The British List: a checklist of birds of Britain (10th edition). *Ibis* 164: 860-910.

Pritchard, R., Hughes, J., Spence, I.M., Haycock, B. and Brenchley, A. 2021. *The Birds of Wales/Adar Cymru*. Liverpool University Press/Welsh Ornithological Society.

Thorpe, R.I., Stratford, A. and Hughes, J. 2025. The Welsh List: a checklist of the birds of Wales 2026 (9th edition). *Milvus* 4(3): 251-252.